

Prè pou Grandi Byen Antreprenè yo (Fon an “ABLE”) Gid pou Finansman

Misyon prensipal Fondasyon Miami an se pou bati yon Miami ki pi solid, ki pi ekkitab e ki gen plis fòs. Atravè pwogram Ouvè pou Biznis la, Fondasyon an **ap sipòte ti biznis ak òganizasyon ki pa gen pwofi ki istorikman travay nan kominote** pou yo devlope fòs ak richès jenerasyon.

Wells Fargo ap bay \$20 mil kon yon Finansman ak Miami Foundation ak yon lot patnè finansye, Partners for Self Employment, **pral distribye sibvansyon e yo pral bay òganizasyon ki pa gen pwofi ak ti biznis atravè Miami-Dade County pou sipòte akizisyon yo nan byen enpòtan, tankou teknoloji, ekipman pou biznis, envantè, ak pwopriyete.** Finalman, pwogram nan ta vle asire moun ki travay pou tet yon ak ki istorikman pa gen chans gen moun ki envesti avek li gen yon chans jis pou yo bati pwosperite nan Miami yo te ede kreye a.

ZÒN KONSANTRE YO

Atravè pwogram **Miami Open for Business**, The Miami Foundation ak patnè aplikasyon an, Partners for Self Employment, yon enstitisyon finansye devlopman kominotè lokal (CDFI), **pral bay sibvansyon ak prè pou moun ki istorikman defavorize (sa vle di, Moun Nwa, Latino, LGBTQ, veteran, moun ki gen andikap) ti biznis ak òganizasyon ki pa gen pwofi** nan diferan kantite atravè twa pwodwi finansye prensipal yo:

- 1. Mikwo Sibvansyon pou Teknoloji ak Ekipman (\$100 - \$20,000):** Finansman pou sipòte akizisyon teknoloji, tankou pyès ki nan konpitè ak lojisyèl, ki gen ladan abònman ak lisans ak machin, ekipman, zouti, ak byen ki gen rapò. Yo pral bay yon total anviwon \$800,000 chak ane bay 40-60 òganizasyon.
 - Oganizasyon ki pa gen pwofi yo aplike atravè [The Miami Foundation](#).
 - Biznis ki fè pwofi yo aplike atravè [Partners for Self Employment](#).
- 2. Prè pou Grandi Byen Antreprenè yo (Fon an “ABLE”) (\$5,000 - \$100,000):** Finansman pasyan ki pa gen anpil enterè pou sipòte achte machin, envantè (sa vle di finansman kontra), pou finanse yon renovasyon/renovasyon, siksesyon biznis, oswa ko-op. konvèsyon. Yo pral prete yon total apeprè \$2 mil chak ane bay 30-50 òganizasyon.
 - Tou de òganizasyon san pa pou profi ak biznis ki pou pwofi yo aplike atravè [Partners for Self Employment](#).
- 3. Finansman Pwopriyete Imobilye Kolektif (CREO) (jiska \$500,000 pou chak pwopozisyon):** Finansman pou yon kolaborasyon oswa patenarya pou fasilite achte biwo imobilye komèsyal pou pataje nan katye nan Miami-Dade ki seleksyone. Finansman sa pral dwe kouvri peman pou enfeme biwo a epi chwazi depans pou fèmen yo. Yo pral bay yon total apeprè \$2.2 mil chak ane a 4-6 gwoup oswa patenarya.
 - Kolaboratè aplike atravè [The Miami Foundation](#).

Gid finansman sa yo espesifik pou Prè pou Grandi Byen Antreprenè yo.

PRIYORITE POU FINANSMAN

Aplikasyon pou finansman atravè MiamiOpen for Business yo pral bay nòt dapre kritè sa yo epi yo pral bay òganizasyon ki satisfè priyorite prensipal finansman sa yo:

- Reprezante yon **kominote ki istorikman defavorize**; sa vle di, biznis se yon pwopriyetè ak moun Nwa, Endijèn, Latino ki posede epi ki opere epi/oswa sèvi yon kominote Nwa, Endijèn ak Latino ki an majorite. Y ap pran plis konsiderasyon pou pwopriyetè biznis ki idantifye kòm LGBTQ, yon moun ki andikape ak/oswa yon veteran militè.
- **Sèvi kominote a**; sa vle di, òganizasyon ki bay yon sèvis oswa yon byen ki benefisye ak pote valè nan katye lokal la (biznis nan endistri 'peche', tankou alkòl, zam afe, endistri adilt, oswa ki konsantre sèlman entènasyonalman yo pa kalifye pou aplike).
- Gen gwo **kapasite òganizasyonèl ak finansye**, enkli **kapasite ranbousman**; sa vle di, òganizasyon ki ka efektivman jere ak deplwaye finansman; biznis gen ase koule lajan kach ak prevwa revni/rekòlte lajan pou kontinye opere epi ranbouse prè a. Òganizasyon an byen enkòpore epi li gen enfòmasyon sou enskripsyon egzat ak ajou.
 - » Pou prè ABLE, pa gen okenn pwen kredi minimòm pou yo kalifye. Olye de sa, aplikan yo ak kapasite òganizasyon an pou repeye prè a pral evalye globalman.
- Èske **konpayi anplwayè** a ofri **bon jan travay**; sa vle di, òganizasyon ki bay opòtinite travay lè li kenbe anplwaye ak/oswa konsiltan. Djòb ki bon jan kalite gen ladan yo ki ofri omwen yon salè vivan (apeprè \$18/èdtan nan kounti Miami-Dade la), benefis siplemantè, bay priyorite anplwaye rezidan ki soti nan kominote adjasan a, ak priyorite anbochaj moun ki soti nan orijin majinalize, elatriye.
 - » Pwopriyetè sèl ka aplike, men yo gen mwens chans pou resevwa finansman pase òganizasyon ki gen anplwaye yo
- Pral itilize finansman an pou **transfòme trajectoire**; sa vle di, òganizasyon an angaje nan deplwaye finansman yon fason ki enfluyans pozitivman potansyèl kwasans òganizasyon an.
- Sitiye nan **katye defavorize**; pandan ke nenpòt biznis Miami-Dade County akeyi aplikasyon pou mikwo-sibvansyon, nou pral bay pwen priyorite òganizasyon ki nan kominote sa yo:
 - » Allapattah
 - » Homestead ak Florida City
 - » Liberty City ak Little Haiti
 - » Miami Gardens ak Opa Locka
 - » North Miami ak North Miami Beach
 - » Overtown
 - » Richmond Heights ak West Perrine

DETAY FINANSMAN POU PRÈ

Elijiblite

Aplikasyon prè ki elijib yo **enkli òganizasyon charitab piblik 501(c)(3)** (ki gen ladan òganizasyon ki gen yon relasyon ak yon patwone fiskal 501(c)(3)) epi **biznis pou pwofi** k ap sèvi ak ki sitiye nan County Miami-Dade epi ranpli lòt kondisyon kalifikasyon ki pi ba yo. Aplikasyon yo ap aplike dirèkteman nan [Partners for Self Employment](#).

Òganizasyon ki elijib yo dwe posede oswa opere pa yon moun ki soti nan yon kote **orijin istorikman pa ko sèvi** (sa vle di, Nwa, Latino, LGBTQ, veteran, moun ki gen andikap), yo dwe nan operasyon **pou omwen 2 ane**, epi yo dwe gen yon bidjè fonksyonman anyèl oswa revni **\$1 milyon oswa mwens**.

Objektif Pré ak Itilizasyon Lajan yo

Objektif opòtinite finansman sa a se pou distribye finansman pasyan prè ki ba enterè yo **\$5,000 to \$100,000** biznis ak òganizasyon ki pa gen pwofi ki istorikman travay nan kominote pou grand byen. Pousantaj enterè prè a limite nan 3% pou biznis pou pwofi yo. Moun ki pa fè pwofi yo p ap peye enterè sou prè a. Tèm ranbousman varye ant 1 a 5 ane, tou depann de ka itilizasyon prè a. Pou anpil prè ABLE, yo pral debouse finansman dirèkteman bay founisè a oswa vandè nan non prete lajan an pou fasilite acha.

Anba a gen detay sou chak ka itilize pou bati byen ki elijib pou prè ABLE:

- *Prè pou achte machin:* Finansman acha yon kamyon, kamyon, bis, trelè, chariot, elatriye pou rezon komèsyal sèlman.
- *Prè pou renovasyon:* Finansman amelyorasyon kapital nan yon fasad, redesign enteryè, amelyorasyon plonbri/elektrik, amelyorasyon LEED/efikas enèji, konfòmite ADA, pwotokòl sekirite COVID/sante, elatriye.
- *Prè pou envantè (sa vle di, finansman kontra):* Finansman acha machandiz esansyèl, machandiz, tekstil, matyè premyè, elatriye, prensipalman nan lòd yo akonpli pi gwo kontra yo.
- *Refinansman dèt pre-datè yo te pran pou bati byen:* Restriktirasyon ak peye anvan gwo enterè oswa prè èkstraktif ke biznis la te fèt espesyalman pou achte byen fiks yo. Byen yo dwe toujou nan posesyon biznis la ak nan yon kondisyon ka itilize.
- *Prè pou finansman siksesyon:* Finansman transfè yon biznis ki deja egziste ant jenerasyon (sa vle di, biznis fanmi) oswa achte yon biznis eritaj pa nouvo prete.
- *Konvèsyon pwopriyetè koperativ:* Finansman konvèsyon yon biznis nan yon koperativ travayè oswa lòt modèl pwopriyetè travayè pataje menm jan an.

Pou premye seri finansman an, aplikasyon yo ka sèlman mande finansman nan yon kategori (pa egzanp, envantè oswa renovasyon).

Lajan prè **pa ka itilize** pou kouvri lòt depans operasyon yo, tankou pewòl ak salè, frè anplis, lwaye, sèvis dèt, elatriye. Anplis de sa, lajan prè **pa ka itilize** pou achte atik ki kouvri pa lòt finansman Miami Open for Business tankou teknoloji, ekipman, zouti oswa byen imobilye komèsyal yo.

Gid pou Finansman | Prè pou Grandi Byen Antreprenè yo (ABLE Fon)

Gwosè Prè ak Dire

Kantite prim prè final yo pral varye, selon volim aplikasyon nou resevwa ak objektif yo pwopoze pou chak aplikasyon prè. Prè yo pral ofri ant **\$5,000 a \$100,000**, estriktire sou yon delè **ranbousman 1 a 5 ane**, tou depann de objektif la. Tanpri sonje, se pa tout prè yo pral ranpli nan kantite lajan nou mande a.

Atant Rapò Prè

Si yo akòde kob la, moun k ap prete prè yo pral espere epi prepare pou bay, sou demann, prèv acha ak itilizasyon byen yo pandan biznis la. Pou anpil prè ABLE, yo pral debouse finansman dirèkteman bay founisè a oswa vandè nan non prete lajan an pou fasilite acha. Yo pral mande moun k ap prete prè yo tou pou yo bay plis enfòmasyon sou fason achte a byen yo te afekte biznis yo (sa vle di, retansyon oswa kwasans anplwaye yo, ogmantasyon nan revni, lavant, oswa don, elatriye).

Pwosesis ak Delè Aplikasyon

Aplikasyon ki tou de nan yon òganizasyon san bi likratif epi biznis ki fè pwofi yo dwe aplike atravè patnè finansye Miami Open for Business, [Partners for Self Employment](#).

Tout aplikasyon yo ka **soumèt yon sèl pwopozisyon pou chak sik finansman**. Nou pral ofri sik finansman kontinyèl chak ane pou de ane kap vini yo.

- *Gid pou finansman pibliye*: Jedi, 6 oktòb 2022
- *Orè biwo enfòmasyon*: 11 oktòb, 12 oktòb, 20 oktòb os 25 oktòb 2022
- Aplikasyon yo pral aksepte ak finanse sou yon baz woule jiska *1ye desanm 2022*, oswa jiskaske alokasyon finansman anyèl yo satisfè, kèlkeswa sa ki rive an premye.

Sesyon Enfòmasyon

Nou envite kandida yo pou vin jwenn nou pou aprann plis sou pwogram nan epi pou w jwenn repons kesyon ou yo. Enskri pou patisipe **nan youn nan kat** sesyon enfòmasyon vityèl lè w klike sou lyen ki anba yo. Tout sesyon enfòmasyon yo pral anrejistre epi telechaje sou sit entènèt nou an pou pita.

- Madi, 11 oktòb soti 1:00-2:00pm EST – [enskri isit la](#)
- Mèkredi, 12 oktòb soti 3:00-4:00pm EST – [enskri isit la](#)
- Jedi, 20 oktòb soti 4:00-5:00pm EST – [enskri isit la](#)
- Madi, 25 oktòb soti 4:00-5:00pm EST – [enskri isit la](#)

Kesyon

Sou sit entènèt nou an, w ap jwenn repons pou kesyon yo plòt kesyon, tanpri imèl bwat resepsyon pataje nou an nan lòt kesyon, tanpri imèl bwat resepsyon nou pataje a openforbusiness@miamifoundation.org.

KESYON APLIKASYON POU PRÈ

Enfòmasyon sou Aplikasyon/Pwopriyete ak Biznis

Pou aplike, aplikasyon pou yon prè dwe prepare pou bay tout enfòmasyon pèsònèl ak enfòmasyon ki idantifye tout pwopriyete legal biznis la. Yo pral kolekte enfòmasyon demografik sou chak pwopriyete pou asire ke finansman yo ap dirije nan kominote istorikman ki pi mal sèvi yo, men yo p ap itilize pou pran desizyon prete. Anplis de sa, aplikasyon prè yo ta dwe prepare pou bay tout enfòmasyon legal ak finansye sou biznis la, tankou nimewo EIN (identifikasyon anplwaye), nimewo DUNS, estrikti enkòporasyon, revni prevwa, ak bidjè fonksyonman.

Kesyon Narratif

- 1. Kontèks** | Dekri yon ti tan biznis ou. Mete yon deskripsyon pwodwi oswa sèvis w ap vann a, yon deskripsyon mache sib ou (kliyan) ki gen ladann ki jan yo benefisye de pwodwi oswa sèvis ou a, ak yon deskripsyon anplwaye/ ekip/konsiltan w ak plan w pou anboche si w bezwen. ogmante kapital imen ou.
- 2. Objektif** | Dekri ki jan ou pral investi lajan ou mande yo. Mete yon deskripsyon avantaj la ak itilizasyon li nan biznis ou, ki jan byen a pral amelyore oswa amelyore biznis ou, plan ou pou satisfè demann ki ogmante, ki jan ou pral rive jwenn nouvo kliyan oswa kliyan adisyonèl, ak ki jan gen avantaj sa a pral ede biznis la reyalize nan lavni. objektif.
- 3. Benefis oswa Enpak Sosyal** | Dekri enpak finansman sa a deyò akizisyon byen yo. Mete nouvo djòb yo dwe kreye, djòb aktyèl yo dwe konsève, benefis ki fèk disponib pou anplwaye yo, enplikasyon klima oswa anviwònman an, oswa plis aksè kominote a nan machandiz ak sèvis yo.

Dokiman Tache Obligatwa

Paske tout prè yo pral pèsònèlman garanti, dokiman ki nesese pou aplike pou yon prè gen ladan dokiman pèsònèl ak biznis. Aplikasyon yo pa oblije sèvi ak fòm yo bay pou rapò finansye oswa pwojeksyon si yo ka jwenn menm enfòmasyon an nan rapò entèn aplikasyon an oswa rapò ki te pwodwi pa yon sistèm kontablite.

Dokiman Pèsònèl

- ID ak prèv kat sekirite sosyal (si ou se yon sitwayen ameriken) oswa menm dokiman idantifikasyon
- Kopi deklarasyon finansye pèsònèl
- Kopi deklarasyon taks pèsònèl
- Fòm 4506-T, ki otorize aksè a yon transkripsyon deklarasyon taks pèsònèl yo

Dokimantasyon Biznis

- Pwopozisyon pou itilizasyon lajan ak estimasyon vandè
- Koule lajan kach aktyèl jiska dat
- Bilan oswa eta finansye (odit oswa san odit)
- Deklarasyon labank pou biznis la
- Prèv adrès biznis

Gid pou Finansman | Prè pou Grandi Byen Antreprenè yo (ABLE Fon)

- Pwojeksyon finansye*
- Kopi deklarasyon taks biznis*
- Lisans biznis Konte Miami-Dade aktyèl la, ak nenpòt lòt minisipalite jan sa aplikab
- Aktyèl lis anplwaye yo
- Fòm 4506-T, ki otorize aksè nan yon relve nòt nan deklarasyon taks biznis

* Pou aplikan san bi likratif yo, olye de atik sa yo, n ap mande yon lis donasyon potansyèl ak Fòm 990.

(*Si ou vle*) **Enfòmasyon Siplèmantè** | Nan seksyon sa a, ou lib pou w telechaje nenpòt enfòmasyon ki pral ede nou detèmine kapasite ranbousman biznis la, enpak sou kominote lokal la andeyò akizisyon byen w ap aplike a, oswa kwasans potansyèl biznis la kòm rezilta. finansman sa a.